



**MOTOROLA**

**US ES**

**Teléfonos DECT 6.0  
con cables /  
inalámbricos  
con sistema de  
contestador**

**L402C/L403C/L404C/  
L405C**

## Guía rápida de inicio

- 1** Introducción
- 2** Cómo utilizar el teléfono
- 3** Ayuda
- 4** Información general

La guía rápida de inicio le brinda toda la información que necesita como punto de partida. Si necesita instrucciones más detalladas, cuenta con una guía de usuario completa en formato PDF para descargar en [www.motorola.com](http://www.motorola.com).

Tenga en cuenta el daño al medio ambiente antes de imprimir.

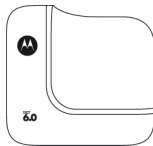
## Contenidos de las cajas



Base y teléfono con cable



Teléfono inalámbrico



Cargador inalámbrico



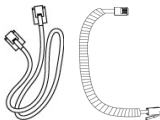
Baterías recargables de níquel e hidruro metálico



Transformador para la base con cable



Transformador para el cargador inalámbrico



Cables de teléfono



Guía de usuario



Guía rápida de inicio

***En los paquetes multi-teléfonos, encontrará uno o más teléfonos inalámbricos adicionales, cargadores inalámbricos con transformadores, baterías recargables adicionales y tapas de baterías.***

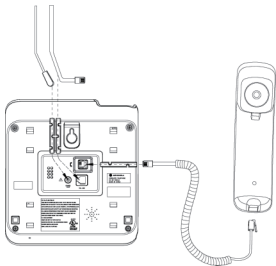
### **IMPORTANTE**

Sólo utilice el cable de teléfono que se adjunta.

Tenga en cuenta que solamente el teléfono con cable funciona en caso de interrupción del suministro eléctrico (con funciones limitadas).

# 1 Introducción

## Paso 1. Conectar la base con cable



- Conecte el teléfono con cable a la base con cable con el cable en espiral que se adjunta.
- Enchufe el transformador con el conector de terminal más pequeño y el cable de teléfono en la base con cable.
- Enchufe el otro extremo del transformador y del cable de teléfono a la toma telefónica.

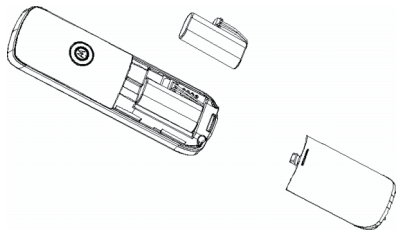
### SUGERENCIAS


No coloque su teléfono en el baño o en otros sectores húmedos. Consulte la guía de usuario para obtener más advertencias referidas a la ubicación de su teléfono.

### IMPORTANTE

Sólo utilice el transformador y el cable de teléfono que se suministran con el producto.

## Paso 2. Instalar y cargar la batería del teléfono inalámbrico



- Deslice la tapa del compartimento de la batería. Coloque la batería recargable que se adjunta en el compartimento de la batería, con el conector de la batería enchufado, como se muestra.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería.
- Coloque el teléfono inalámbrico en el cargador para que se cargue por al menos 24 horas. Cuando el teléfono inalámbrico esté completamente cargado el  le indicará que éste está completamente cargado.






### IMPORTANTE

Sólo utilice la batería recargable que se adjunta.








## Paso 3. Establecer el idioma de la información en pantalla

Para la base con cable:

- Presione  y  para seleccionar **Configuraciones**.






- Presione  y  para seleccionar **Idioma**.
- Presione  y  para seleccionar el idioma que desea.
- Presione  para guardar.

Para el teléfono inalámbrico:



- Presione  y  para seleccionar **CONFIGURAR MT**.
- Presione  y  para seleccionar **IDIOMA**.
- Presione  y  para seleccionar el idioma que desea.
- Presione  para guardar.

#### Paso 4. Configurar fecha y hora


Para la base con cable:




- Presione  para seleccionar **Fecha & hora**
- Presione  y edite la hora en formato de 12 horas. Presione  para intercambiar las configuraciones **AM/PM**.
- Presione  para seguir ingresando la fecha.
- Presione  para guardar las configuraciones.

Para el teléfono inalámbrico:

- Presione  para seleccionar **FECHA Y HORA**.
- Presione  y edite el año y la fecha.

#### SUGERENCIAS

Puede presionar  para desplazarse entre los campos de entrada de datos **AÑO** y **FECHA**.

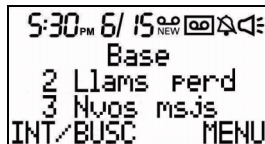
- Presione  y edite la hora en formato de 12 horas. Presione  para intercambiar las configuraciones **AM/PM**.
- Presione  para guardar las configuraciones.

#### NOTA

Si está suscrito al servicio de identificador de llamada que ofrece su red, la fecha y hora se configuran automáticamente en la base con cable y en todos los teléfonos inalámbricos cada vez que se recibe una llamada.

**Paso 5. Ahora su teléfono está listo para ser utilizado.**





## Pantalla LCD de la base con cable



## Pantalla LCD del teléfono inalámbrico



## Íconos de la pantalla

-  Encendido cuando la línea está siendo utilizada. Brillo intermitente cuando hay una llamada entrante.\*
-  Encendido cuando el altavoz está activado.
-  Encendido cuando el contestador está activado. Brillo intermitente cuando se recibe un nuevo mensaje en el contestador.
- NEW** Indica que se recibe una nueva llamada. Apagado cuando ya se observó la nueva llamada.\*
-  Encendido cuando el volumen del timbre se encuentra desactivado.



NEW

Encendido cuando hay un nuevo mensaje de voz sin escuchar.  
Apagado cuando el nuevo mensaje de voz ya se escuchó.

MUTE

Encendido cuando se activa el botón silencio durante una llamada.\*



Nivel máximo de carga de la batería.



2/3 del nivel de carga de la batería.



1/3 del nivel de carga de la batería.



Brillo intermitente cuando se detecta nivel de carga bajo en la batería, necesita cargarse.



Animación del proceso de carga. La batería se está cargando.\*

\* Sólo para los teléfonos inalámbricos

## 2 Cómo utilizar el teléfono

### Realizar una llamada



Para la base con cable:

Ingrese el número de teléfono. Levante el teléfono con cable o presione



para marcar el número.

Para el teléfono inalámbrico:

Ingrese el número de teléfono. Presione  o  para marcar el número de teléfono.

### Contestar una llamada




Para la base con cable:

Cuando el teléfono suena, levante el teléfono con cable o presione




para contestar la llamada.

Para el teléfono inalámbrico:

Cuando el teléfono suena y  se enciende en la pantalla, presione  o presione  para contestar la llamada.

### Finalizar una llamada

Para la base con cable:

Durante una llamada, coloque el teléfono con cable en el soporte de la base con cable o presione  si está utilizando el modo altavoz.

Para el teléfono inalámbrico:




Durante una llamada, presione  o coloque el teléfono inalámbrico en el cargador.

### Ajustar el volumen





Durante una llamada, presione , el mismo procedimiento para la base con cable y para el teléfono inalámbrico.

### Marcar desde la lista de llamadas

Para la base con cable:






- Presione  y luego  hasta la llamada que desea realizar.
- Levante el teléfono con cable o presione  para marcar el número.


Para el teléfono inalámbrico:

- Presione  y luego  para seleccionar la llamada que desea realizar.
- Presione  o  para marcar el número.








### Agregar contacto en la agenda

Para la base con cable:

- Presione  y presione  para seleccionar **Agregar**.
- Ingrese el nombre.
- Presione  e ingrese el número.
- Presione  y  para seleccionar una melodía.




- Presione  para guardar las configuraciones.

Para el teléfono inalámbrico:

- Presione  y luego  para seleccionar **AGREGAR REGIST.**
- Presione  e ingrese el nombre.
- Presione  e ingrese el número.
- Presione  y  para seleccionar una melodía.
- Presione  para guardar las configuraciones.

## Marcar desde la agenda







Para la base con cable:

- Presione  y luego desplácese  hasta el contacto que desea llamar.
- Levante el teléfono con cable o presione  para marcar el número.

Para el teléfono inalámbrico:


- Presione  y luego desplácese  hasta el contacto que desea llamar.
- Presione  o  para marcar el número.

## Localizar / encontrar un teléfono inalámbrico

- Presione  en la base con cable.
- Presione  para seleccionar el teléfono inalámbrico de destino para localizar del **Teléfono 1** al **Teléfono 5** y **Tods ls teléfono**. Al seleccionar **Tods ls teléfono** se localizarán a todos los teléfonos inalámbricos registrados.
- El teléfono inalámbrico de destino o todos los teléfonos inalámbricos comenzarán a sonar.
- Presione  nuevamente, coloque el teléfono inalámbrico en el soporte o presione  /  /  en el teléfono inalámbrico para detener la llamada de localización.

## Contestador

### Encender / apagar el contestador

Presione  en la base con cable para intercambiar los modos del contestador. En la pantalla aparece **Aviso & grabac** cuando se encuentra en el modo Grabar mensajes, **Sólo aviso** cuando se encuentra en el modo Sólo aviso y **Contestad apag** cuando se encuentra en el modo Contestador apagado.

### Escuchar los mensajes

Presione las teclas que se encuentran en la parte inferior de la base para realizar las respectivas funciones:



Presionar para dejar de escuchar los mensajes o para continuar escuchándolos.



Presionar una vez para reproducir el mensaje actual desde el principio. Presionar dos veces para volver a reproducir el mensaje anterior.



Presionar para reproducir el siguiente mensaje.



Presionar para eliminar el mensaje actual.





Aumentar el volumen del altavoz un nivel (1 a 5).



Disminuir el volumen del altavoz un nivel (1 a 5).

### Por medio del teléfono inalámbrico:

- Presione  desde el modo inactivo. Escuchará las instrucciones grabadas de la lista del menú.
- Presione  para reproducir los mensajes.
- Durante la reproducción de mensajes, presione las teclas de continuación para realizar las siguientes funciones:

1 

Omitir para repetir el mensaje actual desde el principio. Presionar dos veces para volver a reproducir el mensaje anterior.

2 

Detener la reproducción del mensaje actual.

3 

Omitir el mensaje actual para reproducir el siguiente.

 VOL +

Aumentar el volumen.

 VOL -

Disminuir el volumen.



Eliminar el mensaje actual y escuchar el siguiente.



Controlar la reproducción de mensajes a través del auricular / altavoz.



Salir al modo inactivo.

## 3 Ayuda

Para obtener más soluciones, consulte la sección completa de Ayuda en la guía de usuario.

### Las barras del ícono permanecen inmóviles cuando el teléfono inalámbrico se encuentra en el cargador

- Contacto de la batería deficiente: mueva el teléfono inalámbrico levemente
- Contacto sucio: limpie el contacto de la batería con un paño humedecido en alcohol
- La batería está totalmente cargada: no es necesario continuar con la carga

### No se escucha tono de marcación

- La base con cable no tiene corriente eléctrica: verifique las conexiones. Reinicie el teléfono: desenchúfelo y vuelva a enchufarlo en el tomacorriente.
- Las baterías del teléfono inalámbrico están descargadas: cargue las baterías durante 24 horas como mínimo.
- El teléfono inalámbrico podría estar demasiado lejos de la base con cable: ubíquese más cerca de la base con cable.
- Cable de teléfono incorrecto: utilice el cable de teléfono que se le suministró.

### Calidad de audio deficiente

- La base con cable se encuentra demasiado próxima a electrodomésticos, paredes de concreto reforzadas o marcos metálicos de puertas: ubique la base con cable lejos de cualquier electrodoméstico.

### No se escucha la melodía de la llamada

- La melodía de la llamada está desactivada.
- Aumente el volumen.

### El identificador de llamadas no funciona

- Verifique su suscripción con el operador de la red.

### **No se puede guardar un contacto en la agenda**

- La agenda está llena. Elimine un contacto para liberar espacio en la memoria.

### **La pantalla no funciona**

- Intente recargar o reemplazar la batería.
- Reinicie la base con cable. Desconecte la unidad de la corriente eléctrica, luego vuelva a conectarla.
- Si el LED no está encendido, entonces intente desconectar la unidad de la corriente eléctrica y luego vuelva a conectarla.

### **Cuando el teléfono inalámbrico pierde su enlace con la base con cable durante una llamada**

- Verifique que el cable de alimentación esté conectado correctamente a la base con cable.
- Verifique que el transformador esté conectado correctamente al tomacorriente.
- Coloque el teléfono inalámbrico más cerca de la base con cable. Podría estar fuera del alcance.
- Reinicie la base con cable al desconectar la unidad de la corriente eléctrica. Espere 15 segundos aproximadamente y vuélvala a conectar. Deje pasar un minuto para que el teléfono inalámbrico y la base con cable se sincronicen.

### **Interferencia de ruido en su radio o televisor**

- Su base con cable o su cargador inalámbrico podría estar demasiado cerca. Colóquelo lo más lejos posible.



Fabricado, distribuido o vendido por Binatone Electronics International LTD., licenciado oficial para este producto. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada, así como otras marcas o imagen registrada de Motorola son propiedad de Motorola, Inc. y sólo se utilizan con licencia otorgada por Motorola, Inc. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada se encuentran registrados en la Oficina de patentes y marcas de los EE.UU. Todos los demás nombres de productos o servicios pertenecen a los respectivos propietarios.

© Motorola, Inc. 2009. Todos los derechos reservados.

## ¿Necesita más ayuda?

Para una explicación completa de todas las funciones e instrucciones, consulte la guía de usuario.

# 4 Información general

## Si su producto no está funcionando correctamente...

1. Lea esta Guía rápida de inicio o la Guía de usuario.
2. Visite nuestro sitio Web: [www.motorola.com](http://www.motorola.com)
3. Contáctese con Servicio al cliente al 1-888-331-3383 para Estados Unidos y Canadá.

Para solicitar la sustitución de la batería contáctese con servicio al cliente o visite nuestra página Web.

Impreso en China

Versión 3.0